

für Klarinette in B

# Horehronský čardáš

Slowakei

♩=69

Intro

5 accel. bis ♩=92 / Takt 18

**A**

1. To ta Hel'-pa, to ta Hel'-pa to je pek - né me - sto, me - sto,  
av tej Hel'-pe, av tej Hel'-pe švar-ných chlap - cov je sto. je sto.

10

Ko - ho je sto, to - ho je sto ne po mo-jej vô - li, len za jed - nym,

15

len za jed - nym sr - dieč - ko ma bo - li. bo - li.

19 ♩=164

24

29

33 accel. bis ♩=192 im letzten B-Teil

**B**

2. Za Ja - níč - kom, za Pa - líč - kom krok by nes - pra - vi - la vi - la  
za Du - rič - kom, za Mi - šič - kom Du - naj pres - ko - či - la. či - la.

38

Du-naj, Du-naj, Du-naj, Du-naj, aj to ši-ro po le, len za jed-nym, len za jed-nym

44

po - te - še - nie mo - je. mo - je.

49

*in Wdh. auch 8^*

54

58

Folge: ABC B (Gesang erst ab Takt 38)

Tota Hel'pa, tota Hel'pa, to je pekné mesto.  
 Av tej Hel'pe, av tej Hel'pe, švarných chlapcov je sto.  
 // Koho je sto, toho je sto ne po mojej vôli.  
 Len za jedným, len za jedným srdiečko ma boli. //

Za Janičkom, za Pavličkom, krok by nespravila.  
 Za Duričkom, za Mišičkom, Dunaj preskočila.  
 // Dunaj, Dunaj, Dunaj, Dunaj, aj to širo pole,  
 len za jedným, len za jedným, potešenie moje. //

*Dieses Hel'pa ist eine hübsche Stadt. Und in Hel'pa gibt es gutaussehende Jungen.*

*Diese, jene gefallen mir nicht. Nur nach einem sehnt sich mein Herz.*

*Für Jan, für Paul würde sie keinen einzigen Schritt machen. Für Georg, für Michael würde sie über die Donau springen.*

*Donau, Donau und ein weites Feld, nur für einen, nur für einen, meinen Schatz.*

aus dem Tanzprogramm von Anatol Joukowsky

nach der Aufnahme des Dívčí Sbor Broln, Supraphon 49763 (78 rpm), 1953

- transponiert -